

# Ecc

## Chapter 2

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ဘဝံ	ကရား	ကကမံ	ကဘဝံ	အ	ကဘု	ဘိဘု	အ	ကကမံ	1
-ဥကဏ်းမု	-နွင်ကကြံ	-ဥဝမ်းမမြောက်ခင်း	ငါစမ်းသပ်မည်	ပါ	လာ-	-ဥငါ-၏နုလုံး	ငါ	ငါဆိုခဲ့	
	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H8057</a>	<a href="#">H5254</a>	<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H3212</a>		<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0559</a>	
				လဘု	အ	က	က		
				အချည်းနိုး	သူ	လည်း-	-သော်လည်းကကြံလော		
				<a href="#">H1892</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H2009</a>		

တဖန်ငါသည် ကိုယ်စိတ်နုလုံးထဲမှာ ပြောသည် ကား၊ လာပါ။ နှင်လန်းခင်းအားဖြင့် သင့်ကိုငါစုံစမ်းမည်။ သို့ဖြင့်၊ ကာမဂုဏ်၌ပျော်မွေ့လော့ဟု ဆိုရာတွင်၊ ထိုအမှုအရာသည်လည်း အနုတုတဖန်၏။

က	က	က	က	က	က	က	က	2
ပုဂ္ဂိုလ်	ဒီ	အဘယ်-	-နွင်-သို့ဝမ်းမမြောက်ခင်း	ရူးထွင်သော	ငါဆို	-သို့ရယ်ရီခင်း		
	<a href="#">H2090</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H8057</a>		<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H7814</a>		

ရယ်မောခင်းကို သင်သည် အရူးဖြစ်၏ဟူ၍ ၎င်း၊ နှင်လန်းခင်းကိုအဘယ်ကကြောင့် ဤသို့ပြောနည်း ဟူ၍၎င်း ငါဆိုရ၏။

က	က	က	က	က	က	က	က	3
ပိုဆောင်	-နွင်ငါ-၏နုလုံး	ငါ-၏ကိုယ်ခန္ဓာ	-ထို	-ဥပယုရည်	-သို့ဆွဲခင်း	-ဥငါ-၏နုလုံး	ငါရှာဖွေခဲ့	
		<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3196</a>	<a href="#">H4900</a>		<a href="#">H8446</a>	
ကဏ်း	ဒီ	အဘယ်-	ငါမပြု	အကကြောင်းမူကား-	-သို့အထိ	-ဥမိုက်မခင်း	-နွင်ကိုခင်း	-ဥပညာ
	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H0335</a>	<a href="#">H7200</a>		<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H0270</a>	<a href="#">H2451</a>
က	က	က	က	က	က	က	က	
နုရောက်များ	အရအေတွက်	-ထိုကဏ်းကင်	-ဥအောက်	ပုဂ္ဂိုလ်	အကကြောင်းမူကား	-ထိုလူ	-သို့သားများ	
<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H4557</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H8478</a>			<a href="#">H0120</a>		

က  
သူတို့-၏အသက်

တဖန်လူသားတို့သည် မိုဗ်းကဏ်းကင် အောက်၌၊ တသက်လုံးပပြောသောအမှုကဏ်းကို သိအံ့ သောငှါ၊ ပညာတရားကို လေ့ကျက်လျက်နှင့်၊ စပျစ်ရည် အလိုသို့လိုက်၍၊ မိုက်သောအကျင့်စလေ၌ ကျင်လည်ခင်း ငှါ၊ ငါကံ့ပြည်၏။

က	က	က	က	က	က	က	က	4
စပျစ်ဥများ	ငါ့ကို	ငါ့စိုက်ခဲ့	အိမ်များ	ငါ့ကို	ငါဆောက်ခဲ့	ငါ-၏အမှုအကိစ္စများ	ငါကံ့မြေပြင်ခဲ့	
<a href="#">H3754</a>		<a href="#">H5193</a>			<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H1431</a>	

ကံ့ကျယ်သောအလုပ်ကို စီရင်၍အိမ်တို့ကို ဆောက်၏။ စပျစ်ဥယျာဉ်တို့ကိုလည်း စိုက်၏။

က	က	က	က	က	က	က	က	5
အသီး	ခပ်သိမ်း-	သစ်ပင်	-ဥသူတို့	-နွင်ငါစိုက်ခဲ့	-နွင်ဖရံများ	ဥများ	ငါ့ကို	ငါပုဂ္ဂိုလ်ခဲ့
<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6086</a>		<a href="#">H5193</a>	<a href="#">H6508</a>	<a href="#">H1593</a>		

ဥယျာဉ်အမျိုးမျိုးကို ပြု၍၊ ခပ်သိမ်းသော အသီးမျိုးကို သီးသောအပင်တို့ကိုလည်း စိုက်၏။

:ဝါဒပုဒ် [H6086](#)    ကမ္ဘာ့ပတ်ဝန်းကျင် [H6779](#)    ဘေဇာလ် [H1992](#)    ဝါဒပုဒ် [H8248](#)    ဝါဒပုဒ် [H4325](#)    ဝါဒပုဒ် [H1295](#)    ဝါဒပုဒ် [H1295](#)    6

သစ်ပင်မျိုးနှင့် ပြည့်စုံသောတောကို ရလေောင်း စရာဘို့ ရကေန်တို့ကိုလည်း လုပ်၏။

ဝါဒပုဒ် [H1241](#)    ဝါဒပုဒ် [H4735](#)    ဝါဒပုဒ် [H1571](#)    ဝါဒပုဒ် [H1961](#)    ဝါဒပုဒ် [H8198](#)    ဝါဒပုဒ် [H5650](#)    ဝါဒပုဒ် [H7069](#)    7

:ဝါဒပုဒ် [H3389](#)    ဝါဒပုဒ် [H6440](#)    ဝါဒပုဒ် [H1961](#)    ဝါဒပုဒ် [H3605](#)    ဝါဒပုဒ် [H1961](#)    ဝါဒပုဒ် [H6629](#)

ကျွန်ုပ်တို့အား၊ ကျွန်ုပ်တို့အားမတိုက်ခတ်သိမ်းယူ၍၊ ကျွန်ုပ်တို့အားပစ်ခတ်လည်းရှိကုန်၏။ ငါ့အရင်၊ ယရေရှလင် မျှော်စင်တော်အား သူ့အပေါင်းတို့ထက်၊ ငါသည် တိရစ္ဆာန် အကဲအတွယ်တို့နှင့် အလွန်ရတတ်၏။

ဝါဒပုဒ် [H4082](#)    ဝါဒပုဒ် [H4428](#)    ဝါဒပုဒ် [H5459](#)    ဝါဒပုဒ် [H2091](#)    ဝါဒပုဒ် [H3701](#)    ဝါဒပုဒ် [H1571](#)    ဝါဒပုဒ် [H3664](#)    8

ဝါဒပုဒ် [H7705](#)    ဝါဒပုဒ် [H0120](#)    ဝါဒပုဒ် [H8588](#)    ဝါဒပုဒ် [H7891](#)    ဝါဒပုဒ် [H7891](#)    ဝါဒပုဒ် [H7705](#)

ရှင်ငွေကိုငှား၊ ရှင်ဘုရင်နှင့်ဆိုင်သောဘဏ္ဍာ၊ ကျေးရွာတို့၌ ခွဲသောအခွန်ကိုငှား ငါဆည်းပူး၏။ အငြိမ်းသော သမားယောက်ျားမိန်းမတို့ကိုငှား၊ လူသားတို့ ပျော်မွေ့ တတ်သော ကပြလျှာမိန်းမမောင်းမိသံတို့ကိုငှား ငါသိမ်းယူ၏။

ဝါဒပုဒ် [H0637](#)    ဝါဒပုဒ် [H3389](#)    ဝါဒပုဒ် [H6440](#)    ဝါဒပုဒ် [H1961](#)    ဝါဒပုဒ် [H3605](#)    ဝါဒပုဒ် [H3254](#)    ဝါဒပုဒ် [H1431](#)    9

:ဝါဒပုဒ် [H5975](#)    ဝါဒပုဒ် [H2451](#)

ထိုသို့ငါ့အရင်၊ ယရေရှလင်မျှော်စင်တော်အား သူ့အပေါင်းတို့ထက်၊ ငါသည် တိုးပွား၍ ကြီးမြင့်ခြင်းသို့ ရောက်၏။ ငါပညာလည်း တည်လျက်ရှိ၏။

ဝါဒပုဒ် [H1992](#)    ဝါဒပုဒ် [H0680](#)    ဝါဒပုဒ် [H3808](#)    ဝါဒပုဒ် [H7592](#)    ဝါဒပုဒ် [H3605](#)    10

ဝါဒပုဒ် [H8057](#)    ဝါဒပုဒ် [H3605](#)    ဝါဒပုဒ် [H0853](#)    ဝါဒပုဒ် [H4513](#)    ဝါဒပုဒ် [H3808](#)

:ဝါဒပုဒ် [H5999](#)    ဝါဒပုဒ် [H3605](#)    ဝါဒပုဒ် [H1961](#)    ဝါဒပုဒ် [H2088](#)    ဝါဒပုဒ် [H5999](#)    ဝါဒပုဒ် [H3605](#)    ဝါဒပုဒ် [H8056](#)

ငါ့မျက်စိတပ်မက် လိုချင်သောအရာ တစ်ခုခု ကိုမျှ ငါမငြား၊ ငါ့စိတ်နှလုံးစရာ တစ်ခုခုကိုမျှမပယ်။ ငါ့ကြီးစွမ်းသမျှတို့၌ ဝမ်းမခြောက်လျက်ရှိ၍၊ ကြီးစွမ်းခြင်း အကျိုးကိုခံရ၏။



ႃႃႃႃ ငါ့ကိုကျရောက်	ႃႃ ငါ <a href="#">H0589</a>	ႃႃ လည်း- <a href="#">H1571</a>	ႃႃႃႃ -ထိုမိုက်မဲသူ-၏ <a href="#">H3684</a>	ႃႃႃႃ -ကဲ့သို့ကံကံ <a href="#">H4745</a>	ႃႃႃႃ -၌ငါ-၏နူလုံး <a href="#">H0589</a>	ႃႃ ငါ <a href="#">H0589</a>	ႃႃႃႃ -နွှင်ငါဆိုခဲ့ <a href="#">H0559</a>	15
ႃႃႃႃ -၌ငါ-၏နူလုံး	ႃႃႃႃ -နွှင်ငါပြောခဲ့ <a href="#">H1696</a>	ႃႃႃႃ ပိုမို <a href="#">H3148</a>	ႃႃ ထိုအခါ	ႃႃ ငါ <a href="#">H0589</a>	ႃႃႃႃ ငါပညာရှိခဲ့ <a href="#">H2449</a>	ႃႃႃႃ -သော်လည်းအဘယ်ကကြောင့် <a href="#">H4100</a>		
					ႃႃႃႃ အချည်းနှီး <a href="#">H1892</a>	ႃႃ ဒီ <a href="#">H2088</a>	ႃႃႃႃ အကကြောင်းမူကားလည်း- <a href="#">H1571</a>	

သို့ဖြစ်၍၊ မိုက်သောသူတို့ကဲ့သို့၊ ငါသည် တွေးကံပြု၍၊ အဘယ်ကကြောင့်သူထက်သာ၍ ပညာ ရှိသနည်းဟူ၍၎င်း၊ ဤအမှုအရာသည်လည်း အနတတ ဖြစ်သည်ဟူ၎င်း ငါအောက်မေ့၏။

ႃႃႃႃ -သို့ထာဝရ <a href="#">H5769</a>	ႃႃႃႃ -ထိုမိုက်မဲသူ <a href="#">H3684</a>	ႃႃ -နှင့်- <a href="#">H2450</a>	ႃႃႃႃ -သို့ပညာရှိသူ <a href="#">H2146</a>	ႃႃႃႃ အောက်သတိရခင်း <a href="#">H2146</a>	ႃႃ မရှိ <a href="#">H0369</a>	ႃႃ အကကြောင်းမူကား	16
ႃႃႃႃ သေ <a href="#">H4191</a>	ႃႃႃႃ -နွှင်အဘယ်ပုံ <a href="#">H7911</a>	ႃႃႃႃ မလျော့ခံရ <a href="#">H3605</a>	ႃႃႃႃ -ထိုခပ်သိမ်း <a href="#">H0935</a>	ႃႃႃႃ -ထိုလာသေ <a href="#">H3117</a>	ႃႃႃႃ -ထိုနုရောက်များ <a href="#">H3117</a>	ႃႃႃႃ -၌အကကြောင်းမူကားရှိတို့မှ <a href="#">H3528</a>	
					ႃႃႃႃ -ထိုမိုက်မဲသူ <a href="#">H3684</a>	ႃႃ -နှင့်- <a href="#">H2450</a>	

ယခုဖြစ်သမျှသော အမှုအရာတို့ကို နောင် ကာလ၌ မလျော့လိမ့်မည်ဖြစ်၍၊ မိုက်သောသူသည် အစဉ်အဆက်မသေကဲ့သို့၊ ပညာရှိသောသူကိုလည်း အစဉ်အဆက်မတတ်။ ပညာရှိသောသူသည် မိုက် သော သူသေကဲ့သို့ သတိတတ်ပါသည်တကား။

ႃႃႃႃ -ထိုအမှုအကိစ္စ <a href="#">H4639</a>	ႃႃ ငါ့အပေါ်	ႃႃ မကောင်းသော	ႃႃ အကကြောင်းမူကား	ႃႃႃႃ -ထိုအသက် <a href="#">H0853</a>	ႃႃႃႃ -နွှင်ငါမုန်းတီးခဲ့ <a href="#">H8130</a>	17
ႃႃႃႃ အချည်းနှီး <a href="#">H1892</a>	ႃႃႃႃ -ထိုခပ်သိမ်း <a href="#">H3605</a>	ႃႃ အကကြောင်းမူကား-	ႃႃႃႃ -ထိုနု <a href="#">H8121</a>	ႃႃႃႃ -၌အောက် <a href="#">H8478</a>	ႃႃႃႃ အကကြောင်းမူကားပုဂ္ဂိုလ်ခံရသော	
				ႃႃႃႃ စိတ်ဝိညာဉ် <a href="#">H7307</a>	ႃႃႃႃ -နွှင်လေး-၏လိုက်စားခင်း <a href="#">H7469</a>	

ထိုကကြောင့်၊ အသက်ရှင်ခင်းကို ငါငြိငြိငြိ၏။ နအောက်မှာ ပြောအမှုသည် ငါ့ခက်ခဲ၏။ အလုံးစုံ တို့သည် အနတတအမှု၊ လင်ကိုကျက်စားသောအမှု ဖြစ်ကြ၏။

ႃႃႃႃ -၌အောက် <a href="#">H8478</a>	ႃႃႃႃ အလုပ်လုပ်သော	ႃႃႃႃ အကကြောင်းမူကားငါ <a href="#">H0589</a>	ႃႃႃႃ ငါ-၏အလုပ် <a href="#">H5999</a>	ႃႃ ခပ်သိမ်း- <a href="#">H3605</a>	ႃႃ -ထို <a href="#">H0853</a>	ႃႃ ငါ <a href="#">H0589</a>	ႃႃႃႃ -နွှင်ငါမုန်းတီးခဲ့ <a href="#">H8130</a>	18
		ႃႃႃႃ ငါ-၏နောက် <a href="#">H1961</a>	ႃႃႃႃ အကကြောင်းမူကားဖြစ်လိမ့် <a href="#">H1961</a>	ႃႃႃႃ -သို့လူ <a href="#">H0120</a>	ႃႃႃႃ အကကြောင်းမူကားငါချန်ထားလိမ့် <a href="#">H3240</a>	ႃႃႃႃ -ထိုနု <a href="#">H8121</a>		

ထိုမှတစ်ပါး၊ ငါသည်နအောက်မှာ ကြိုးစား အားထုတ်သော အမှုအလုံးစုံတို့ကို ငါငြိငြိငြိရသော အကကြောင်းဟူမူကား၊ ထိုအမှုကို ငါ့နောက်မှဖြစ်လင့် သောသူအဘို့ ငါချန်ထားရမည်။



-၀၅	၀၅၅၅	၀၅၅၅	၀၅၅၅	၀၅၅၅	-၀၅	၀၅	23
လည်း-	သူ-၏အလုပ်	-နှင့်သဘော	နာကျင်ခြင်းများ	သူ-၏နုရေရက်များ	ခပ်သိမ်း-	အကကြောင်းမူကား	
<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H6045</a>		<a href="#">H4341</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3605</a>		
		:အဂ	လဲ	ဂ	-၀၅	၀၅	
		သူ	အချည်းနိုး	ဒီ	လည်း-	သူ-၏နုလုံး	
		<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H1892</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H7901</a>	<a href="#">H3808</a>
						<a href="#">H3915</a>	

သူ၏နုရေရက်အပေါင်းတို့သည် ဝမ်းနည်းခြင်း၊ သူ၏အလုပ်အကိုင်လည်း ငိုငြိုငြိခြင်းဖြစ်၏။ ညဉ့်အခါ၌ ပင် သူ၏စိတ်နှလုံး မငိုငြိရ။ ထိုအမှအရာသည်လည်း အနတုတဖြစ်၏။

-၀၅	၀၅၅၅	၀၅၅၅	၀၅၅၅	၀၅၅၅	၀၅၅၅	၀၅	၀၅	24
-ထို	-နှင့်ထင်ရှားစလိမ့်	-နှင့်သဘောလိမ့်	အကကြောင်းမူကားစားလိမ့်	-၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H8354</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H0369</a>			
မလက်	အကကြောင်းမူကား	ငါ	ငါမငြိခဲ့	ဒီ	လည်း-	-၀၅	၀၅	
<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H2090</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H5999</a>	<a href="#">H5315</a>	

စားသောက်ခြင်းငှါ၎င်း၊ ကျိစားအားထုတ်ရာ၌ စိတ်နှလုံးပျက်မွေ့ခြင်းငှါ၎င်း၊ လူ၌ကောင်းသောအခွင့် မရှိ။ ဘုရားသခင်၏ကျေးဇူးတော်ကကြောင့်သာ၊ ထိုသို့သော အခွင့်ကို ရနိုင်သည်ဟု ငါသိမပြန်၏။

၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	25
ငါ-မှ	အပပြ	အလျင်နိုးစား	-နှင့်အဘယ်သူ	စား	အဘယ်သူ	အကကြောင်းမူကား		
	<a href="#">H2351</a>		<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H4310</a>			

ဘုရားသခင်၏အခွင့်မရှိဘဲ အဘယ်သူစားရ သနည်း။ အဘယ်သူ ခံစားရသနည်း။

၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	26
-နှင့်အသိပညာ	ပညာ	ပေးခဲ့	သူ-၏ရှုမှော	အကကြောင်းမူကားကောင်းသော	-သို့လူ	အကကြောင်းမူကား		
<a href="#">H1847</a>	<a href="#">H2451</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H0120</a>			
၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	
-နှင့်စုစည်းခြင်း	-သို့စုဆောင်းခြင်း	အလုပ်	ပေးခဲ့	-သော်လည်း-သို့အပပြသား	-နှင့်ဝမ်းမကြက်ခြင်း			
<a href="#">H3664</a>	<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H6045</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H2398</a>	<a href="#">H8057</a>			
၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	၀၅	
-နှင့်လေး-၏လိုက်စားခြင်း	အချည်းနိုး	ဒီ	လည်း-	-ထိုဘုရားသခင်	-ထိုရှုမှော	-သို့ကောင်းသူ	-သို့ပေးခြင်း	
<a href="#">H7469</a>	<a href="#">H1892</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H5414</a>	

ရှုတော်၌ ကောင်းသောသူအား ဉာဏ်ပညာ၊ သိပ္ပံပညာနှင့် ဝမ်းမကြက်ခြင်းအခွင့်ကို ပေးတော်မူ၏။ အပပြရှိသောသူအား ပင်ပန်းစွာ အလုပ်လုပ်ရသော အခွင့်ကို၎င်း၊ ဘုရားသခင်၏ရှုတော်၌ ကောင်းသော သူ အားပေးစရာဘို့ ဆည်ဖူးသို့ထားရသောအခွင့်ကို၎င်း ပေးတော်မူ၏။ ထိုအမှအရာသည်လည်း အနတုတအမှ၊ လကိုကျက်စားသော အမှဖြစ်၏။